

ribolova vrlo optimistički preliminari ribolova, iz kojih se je moglo naslutiti, da će ovogodišnji plan produkcije slatkovodne ribe biti ostvaren ili tek neznatno podbačen.

Sam početak i dalji tok ribolova pokazao je, da ti preliminari — iako optimistički — nisu nerealni: gotovo na svim izlovljenim ribnjacima preliminari su dostignuti, a često i premašeni. Istočemo ovdje Ribnjačarstvo Našice, koje je postavilo preliminar iznad proizvodnog zahtka, a tokom ribolova premašuje se i taj preliminar.

Dosada je izlovljeno oko 20% od ovogodišnjeg plana produkcije. Kako još na nekim ribnjačarstvima nisu

izlovljeni najveći i najbolji ribnjaci (I. i II. u Poljani, 400 u Zdenčini, a Ribnjačarstvo Končanica nije još ni započelo ribolov) može se s punim pravom očekivati, da će ovogodišnji proizvodni plan biti ostvaren u potpunosti.

Na koncu, ne možemo da ne istaknemo i pohvalimo rad naših rukovodioca poduzeća i stručnog kadra, čijem velikom zalaganju i požrtvovnosti treba da zahvalimo dobar dio ovogodišnjeg uspjeha.

Zlatko Livojević

Ugibanje riba od otpadne vode iz tvornica šećera

Tvornice šećera, kada rade bez uređaja za čišćenje otpadne vode, uzrokuju u većoj ili manjoj mjeri ugibanje riba u otvorenim vodama. Opseg ugibanja (gubitka) ribe zavisi od više faktora: a) od količine otpadne vode; b) od koncentracije otrovnih sastojina u otpadnim vodama; c) od vremenskih prilika osobito od temperature.

Otpadne vode od preradivanja šećerne repe mogu na tri načina da izazovu ugibanje riba:

1. stvaranjem pomanjkanja kisika u vodi;
2. otrovanjem pomoću repinog saponina;
3. otrovanjem sa amonijakom.

Pomanjkanje kisika i otrovanje saponinom dovode relativno sporo do ugibanja riba i pogadaju ponajviše samo dijelove ribljeg naselja ili samo stanovite riblje vrste. Naprotiv otrovanja amonijakom djeluju smrtno u kratkom roku i zahvaćaju cijelokupno riblje naselje.

1. Pomanjkanje kisika.

Otpadne repine vode donose u otvorene ribolovne vode velike količine organske tvari, koja je podvržena truljenju. Naročito za vrijeme visoke temperature vode troše bakterije, koje se razvijaju na tim otpadnim materijama, toliko kisika, da ribama više ne dostaže za disanje i zbog toga nastupa ugibanje uslijed zagušenja.

U Begeju također je primjećeno ugibanje riba svake godine početkom kampanje sa šećernom repom — početkom i sredinom septembra — dok su temperature vode relativno još visoke. Od 1. septembra 1947. god. puštala je tvornica šećera u Zrenjaninu 120 kubnih met. otpadnih voda u Begej. Od 1. do 9. IX. pao je sadržaj kisika od 7,0 mg/l kod 20,5 stupnja Celsiusa na manje od 1 mg/l uz istu temperaturu od 20,5°C, prema probama uzetim 13 km nizvodno od fabrike. U jutro 8. IX. na površini vode bila je množina bijele ribe (Cyprinidi, bijela riba), kostriješa (*Acerina cernua*), američkih somića, (*Amiurus nebulosus*).

God. 1948. počela je fabrika sa radom već 21. VIII. Prema mjerenu na istom mjestu kao i god. 1947. pala je količina kisika od 5,5 mg/l kod 25°C, dne 21. VIII., 1 do 1,5 mg/l kod 23°C u noći od 2. na 3. IX. 1948. Iz jutra 3. IX. primjećeno je ugibanje riba, ali ipak u manjoj mjeri nego 1947. god.

U jednoj barci, koja je stajala također 13 km nizvodno 1947. g. su uginuli svi šarani, koji su u barku stavljeni 7. IX. i 17. IX., čim je količina kisika u vodi

pala ispod 0,75 mg/l. Svi mrtvi pokušni šarani imali su široko otvorena usta, jedan dio imao je izdignute škrzne poklopce, a na nekoliko primjeraka primjećene su krvlju napunjene kapilarne epiderme (Hyperaemia), kao i krvarenje iz škruga. Gotovo sve ribe bile su pojačano sluzave, a koža je u komadićima (krpicama) otpadala sa tijela, što ukazuje na djelovanje repinog saponina. (Zanimljivo je bilo motriti, kako se hironomide u barci i dalje razvijaju, uslijed njihove neosjetljivosti prema pomanjkanju kisika).

2. Otovanje saponinom.

Kiseli repin saponin topi se u vodi i stvara uslijed bućanja bijelo-žutu pjenu, koja se ne gubi odmah. Nakupine ovakve pjene mogu se vidjeti svaki dan na Begu za vrijeme proizvodne sezone Fabrike šećera u Zrenjaninu. Kradljive ribe su već odavno upotrebljavali saponin, koji je poznat pod nazivom »Tollköder«. Otrov djeluje hemolitički razarajući crvena krvna tjelešca, nagriza (napada) površinu škruga i draži u prvom redu najgorje slojeve kože, koji poput krpice otpadaju s tijela. Od 5 mg po litri na više saponin je štetan za ribe. Jegulje (*Anguilla vulgaris*) se nakon 5—10 sati postrance izvrću i ubiju nakon 20 sati. Šarani izdrže nekoliko sati duže. Goli i velejuskavi šarani su naravno brže i jače izvrženi razaranju kože, što je primjećeno i na pokušnim šaranima u barki u kojoj su komadići kože plivali u velikoj količini. Na većini pokušnih šarana vidjela se hiperemija kožnih kapilara po tijelu i perajama. Podražaj škruga doveo je kod nekih primjeraka do pojačanja sluzavosti i konačno do krvarenja škruga (Haemorrhagie).

3. Otovanje amonijakom.

Amonijak je jedan od najjačih otrova za ribe. Granična njegove škodljivosti leži kod omjera 1 : 1 milijon, a kod jakosti (koncentracije) od 1 : 200.000 odmah djeluje smrtno. Ribe dobiju grčeve, raširene peraje, škrzne poklopce i usta, jure u vodi na sve strane i konačno ostanu ležati sa grčevima mišića. Ponašaju izbjeg istodobno i krv na škrge. Slobodni amonijak — NH₃ — ne zadržava se dugo u vodi u rastopljenom obliku tako, da otrovanja amonijakom zahvaćaju ponajviše neposrednu blizinu mesta gdje ulazi otpadna voda. Prema tome ne dolazi do obolenja, nego za kratko vrijeme do ugibanja.

Svaka kampanja prerade šećerne repe prouzrokuje u otvorenim vodama štetu na brojnom stanju ribe, ako se otpadna voda pušta nepročišćena. Međutim i ribnjaci bivaju ugroženi, jer upravo u sezoni prerade repe često trebaju vodu iz rijeka i t. d.

Otpaci šećerne repe moraju se mehanički čistiti u velikim iskopanim bazenima sa branama na ulasku. Difuzijona voda mora se propuštati kroz filter koštani ugljen ili čistiti pomoću raspršivanja u zraku i prskanja po zemlji.

Izgradnja uređaja za čišćenje u svima tvornicama šećera je prema tome zahtjev budućnosti, kako bi se održalo važno riblje bogatstvo otvorenih voda u prehrambe ne svrhe.

(Preveo Z. T.)

Dr. Peter Herzog (Ečka)

Podjela otvorenih voda na ribarske revire i odjeljke u NR Hrvatskoj

Da bi se na ribolovnim otvorenim vodama moglo primjenjivati savremene načine ribarskog gospodarenja i te vode racionalno iskoristavati, potrebno ih je dijeliti (odnosno grupisati) na odredene ribarsko-gospodarske jedinice. Te jedinice su ribarski reviri i ribarski odjeljci. Reviri su na malim vodama, koje nisu plovne za trgovačke lade, a odjeljci su na velikim i plovnim vodama.

Dosada je u NR Hrvatskoj izvršena djelomična podjela voda, koju niže donosimo.

I. DUNAV: 1. *Odjeljak DU-O-I.* od mađarske granice do ušća Drave u Dunav, sa svim rukavima, starim koritima i poplavnim terenom.

2. *Odjeljak DU-O-II.* od ušća Drave u Dunav do 1360-tog kilometra između ostrva Tanja i Golić, sa svim rukavima, starim koritima i poplavnim terenom.

3. *Odjeljak DU-O-III.* od 1360-tog kilometra između ostrva Tanja i Golić, do 1377-tog kilometra, zajedno sa barom Savuljom te svim rukavima, starim koritima i poplavnim terenom.

4. *Odjeljak DU-O-IV.* od 1347-tog kilometra (donja točka Savulje), do donje točke Opatovačke Ade kosom linijom na lijevu stranu novoselsko-bukinskog obrambenog nasipa. Ovom odjeljku pripadaju rijeka Vuka i Opatovački potok te svi rukavi, stara korita i poplavni teren.

5. *Odjeljak DU-O-V.* Gornja granica: Donja točka Opatovačke Ade kosom linijom na rub novoselsko-bukinskog obrambenog nasipa. Donja granica je međa Bukić-Palanka (1303 km.).

6. *Odjeljak DU-O-VI.* od 1303-eg km. (granica Bukić-Palanka) do 1283-eg km. (granica Gložan-Begeč). Ovome odjeljku pripada Susečki potok te svi rukavi, stara korita i poplavni teren.

II. SAVA: 1. *Sava revir I.-Zagreb (Sa-O-I.)* u granicama: od ušća Sutle do ušća starog gradskog kanala kod Žitnjaka. Ovome reviru pripada: Bregana od ušća uzvodno do starog Bukovinskog mlina, Gradića od ušća uzvodno do betonskog mosta u Samoboru, Rakovica od ušća do mosta na željezničkoj pruzi Zagreb-Samobor, Krušelnica od ušća uzvodno do mlina Prišleć; i svi rukavi i stare vode, koje su trajno ili povremeno u vezi sa Živcem Savom te čitavo poplavno područje.

2. *Sava revir II.-Dugoselo (Sa-O-II.)* u granicama: od ušća starog gradskog kanala kod Žitnjaka do župne crkve u Bučevju. Ovome reviru pripadaju svi pritoci izuzev potoka Markuševac, svi rukavi i stare vode te čitavo poplavno područje.

3. *Sava odjeljak I.-Oborovo (Sa-O-I.)* u granicama: od župne crkve u Bučevju do mjesta gdje cesta Novigrad-Ruče izlazi na savski nasip kod Federbera nasuprot Prerovca, sa čitavim poplavnim područjem.

4. *Sava odjeljak II.-Martinska Ves (Sa-O-II.)* u granicama: od mjesta gdje cesta Novigrad-Ruče izlazi na savski nasip kod Federbera nasuprot Prerovca, do mjesta gdje nasip od sisačke gradske mitnice prema Tišini izlazi na savski nasip, sa čitavim poplavnim područjem.

5. *Sava odjeljak III.-Sisak (Sa-O-III.)* u granicama: od mjesta gdje nasip od sisačke gradske mitnice prema Tišini izlazi na savski nasip, do Lackovke t. j. mjesta gdje cesta iz Budaševa izbija na savski nasip. Ovome odjeljku pripada Kupa od ušća uzvodno do mosta na želj. pruzi Sisak-Caprag i čitavo poplavno područje.

6. *Sava odjeljak IV.-Gušće (Sa-O-IV.)* u granicama: od Lackovke t. j. mjesta gdje cesta iz Budaševa izbija na savski nasip do ulaza u staru Savu Suvoj. Ovome odjeljku pripada Blinja, svi rukavi i stare vode koje su trajno ili povremeno u vezi sa Savom, te čitavo poplavno područje.

7. *Sava odjeljak V.-Krapje (Sa-O-V.)* u granicama: od ulaza u Staru Savu Suvoj, do mosta na želj. pruzi Caprag-Jasenovac. Ovome odjeljku pripada: Sunja od ušća uzvodno do lijeve obale pritoka Obreške, Trebež od ušća do mosta na cesti Lonja-Puska, svi rukavi i stare vode koje su trajno ili povremeno u vezi sa Savom, te čitavo poplavno područje.

8. *Sava odjeljak VI.-Jasenovac (Sa-O-VI.)* u granicama: od mosta na željezničkoj pruzi Caprag-Jasenovac, do crkve u Jablanцу. Ovome odjeljku pripada Una od ušća uzvodno do utoka Stare Une t. j. oko 3,5 km. iznad sela Tanac, te čitavo poplavno područje.

9. *Sava odjeljak VII.-Gradiška (Sa-O-VII.)* u granicama: od crkve u Jablanцу do brane na kanalu pod selom Mačkovac. Ovome odjeljku pripada: Gaštice, Azapski jarak, Jablanica, Jurkovica, Veliki Strug od ušća uzvodno do »Umke« t. j. trigonometrijske tačke na Plandištu, Mali Strug i Trnava te čitavo poplavno područje.

10. *Sava odjeljak VIII.-Orubica (Sa-O-VIII.)* u granicama: od brane na kanalu pod selom Mačkovac do lijeve obale pritoka Topolovke nasuprot Pekine Glave. Ovome odjeljku pripada: Matura, Vrbas od ušća uzvodno do ulaza u Staraču pod selom Bajinci, Topolovka i Rešetarića te čitavo poplavno područje.

11. *Sava odjeljak IX.-Brod (Sa-O-IX.)* u granicama: od lijeve obale pritoka Topolovke nasuprot Pekine Glave do Jukića kuće na »Bogazu« nasuprot sela Oprisavci. Ovome odjeljku pripada: Ukrina od ušća uzvodno do ogranka željezničke pruge kod Novog Sela, Crnac od ušća do Banjače t. j. 1 km. uzvodno od ušća, Orljava od ušća do mosta na željezničkoj pruzi Novska-Sl. Brod, Mersunja, Glogovica od ušća uzvodno do brane Ribnjačarstva Brod, te svi manji pritoci i čitavo poplavno područje sa Jelas poljem.